

## CONFERENCE CALL

### Solicitation:

The purpose of the RFSO is to establish a list of vendors for various services as listed in the solicitation document. At the end of this process, the selected suppliers will be awarded a Standing Offer.

- A Standing Offer is an agreement under which a supplier will provide specific service on an “as required” basis. There is no contractual obligations and guarantee of work.
- The services will be provided via a call-up against the Standing Offer. Therefore, the call-up is the contractual agreement.

### Clarification on the technical and financial offer content:

Technical offer should cover key elements such as bidders’ process/methodology, knowledge, experience and response to the scenarios.

Example of a bidder applying for 3 streams and 2 regions.

#### **Technical offer (One document/file) should include:**

- One (1) response to M1: specification of the 2 regions
- One (1) response to RC-1
- Three (3) separate response to RC-2: 3 projects per stream (Not per region).
- One (1) response to RC-3: only the bidder is applying for stream 10 “Compliance Audit”.

#### **Financial offer (A separate document/file) should include:**

- Table in the Annex “B” completed once if rates are the same.
- Table in the Annex “B” completed twice (one for each region) if rates are different.

## QUESTIONS AND ANSWERS# 3

1) Is Stream 7 regarding consultation requirements and not disposal of material?

*Yes.*

2) Can the project examples be on going and not fully completed?

*Yes.*

3) Are Cv’s required anywhere in the proposal?

*Cv’s are not to be submitted at this stage but only at the time of the call-up.*

4) What type of services would you be looking for in Stream 13 (Consulting, inspections, training,...)?

*Please refer to the Stream Statement of Work.*

5) In Annex B, its states “Reimbursement of travel expenses from personnel’s location is to be limited to the cost of travel from nearest regional center to site of work”. For Ontario Region, if our office is not located in Toronto, will we be reimbursed for travel from our office to Toronto?

*It depends on the location of the office. The limitation to reimbursement should be noted by suppliers considering applying for distant regions. For example, if a Calgary supplier applies for the Atlantic region, it should do so with the understanding that it cannot expect full reimbursement for travelling across the country.*

*Proposed travel will be subject to NRCAN Project Authority’s review and acceptance at the time of the call-up based on the details of the project. For example travel from say Niagara, via Toronto, to Sault Ste Marie, could be reimbursed.*

6) Is the National Capital Region restricted to the Booth Street and Bell’s Corner’s complexes or include additional facilities? Is it restricted to Ottawa (and Ontario) or does it include Gatineau

(and Quebec). If possible, please provide a map showing boundaries of National Capital, Ontario and Quebec Regions.

*The National Capital Region refers to the Ottawa-Gatineau metropolitan area.*

7) Addendum #2 (dated May 17, 2018) answer 27. Can additional clarification be provided as to how the anticipated 3.5M will be allocated between streams and regions? Based on 11 potential projects sites listed on page 4, the average is approximately 318K for each location.

*Please refer to Q&A\_Q&R 2 (Question# 22)*

8) If there are no projects sites identified in Manitoba and Saskatchewan why is NRCan requesting bids for this Region? If other project work is anticipated, please clarify what that entails.

*The reason is to establish potential service providers for that region in case need for a project arises in next few years.*

9) Will call-ups issues in the various regions of this SOA be restricted to the potential project locations listed on the top of page 4 or will other facilities be included?

*No, potential project locations are not limited to the examples on p.4. Project location will be indicated at time of call-up.*

10) Will other NRCan sub-agencies (such as AECL, the NEB and the CNSC) be included in the issued call up?

*It is not anticipated.*

11) Just wanted to request if requirements for Stream 13 (Occupational Health and Safety- page 30) could be kindly reconsidered and revised. I would request that even if the potential bidder meets requirements for outlined under sections b & c that they are considered for this RFSO. This will allow for a fair opportunity for all experienced safety professionals (Based on their education and experience).

*The proposed resource experience, education and designation are not required in the RFSO stage but will be at the time of the call-up.*

---

## APPEL CONFÉRENCE

### L'appel d'offre:

Le but de la DOC est d'établir une liste de fournisseurs pour divers services énumérés dans le document d'appel d'offre. À la fin de ce processus, les fournisseurs sélectionnés recevront une offre à commandes.

- Une offre à commandes est une entente en vertu de laquelle un fournisseur fournira un service spécifique sur «selon le besoin». Il n'y a pas d'obligations contractuelles et de garantie de travail.
- Les services seront fournis au moyen d'une Commande subséquente à l'offre à commandes. Par conséquent, Commande subséquente est l'obligation contractuelle.

### Clarification du contenu de l'offre technique et financière:

L'offre technique devrait couvrir des éléments clés tels que le processus/la méthodologie des soumissionnaires, les connaissances, l'expérience et la réponse aux scénarios.

Exemple d'un soumissionnaire qui applique pour 3 volets et 2 régions.

L'offre technique (un document/fichier) devrait inclure:

- Une (1) réponse à O1: spécification des 2 régions
- Une (1) réponse au CC-1
- Trois (3) réponses distinctes au CC-2: 3 projet par volet (et non par région).
- Une (1) réponse au CC-3: seulement si l'un des volets est celui de la «vérification de la conformité».

L'offre financière (un document/dossier distinct) devrait comporter:

- Le tableau à l'annexe «B» complété une fois si les taux sont les mêmes.
- Le tableau à l'annexe «B» complété deux fois (un pour chaque région) si les taux sont différents.

## QUESTIONS ET RÉPONSE# 3

1) le volet 7 concerne-t-il les exigences de consultation et non l'élimination du matériel?

*Oui.*

2) Les exemples de projets peuvent-ils être en cours et pas complètement achevés?

*Oui.*

3) les CV sont-ils requis n'importe où dans la proposition?

*Les Cv ne doivent pas être soumis à ce stade mais seulement au moment de la commande subséquente.*

4) quel type de services recherchez-vous dans le volet 13 (consultation, inspections, formation,...)?

*Veillez vous référer à l'énoncé de travail de volet.*

5) l'annexe B, ses États "le remboursement des frais de voyage de l'emplacement du personnel doit être limité au coût du voyage du Centre régional le plus proche au lieu de travail". Pour la région de l'Ontario, si notre bureau n'est pas situé à Toronto, sera-t-on remboursé des frais de voyage de notre bureau à Toronto

*Cela dépend de l'emplacement du bureau. La limitation du remboursement doit être notée par les fournisseurs qui envisagent de postuler pour des régions éloignées. Par exemple, si un fournisseur de Calgary s'applique à la région de l'Atlantique, il devrait le faire, étant entendu qu'il ne peut pas s'attendre à un remboursement complet pour voyager à travers le pays.*

*Les voyages proposés seront assujettis à l'examen et à l'acceptation par l'autorité de projet de RNCan au moment de l'appel en fonction des détails du projet. Par exemple, les voyages de Say Niagara, via Toronto, à Sault Ste Marie, pourraient être remboursés.*

6) la région de la capitale nationale est-elle restreinte à la rue Booth et aux complexes Corner's de Bell ou comprend-elle des installations supplémentaires? Est-elle limitée à Ottawa (et à l'Ontario) ou comprend-elle Gatineau (et le Québec)? Si possible, veuillez fournir une carte indiquant les limites de la capitale nationale, des régions de l'Ontario et du Québec.

*La région de la capitale nationale se réfère à la région métropolitaine d'Ottawa-Gatineau.*

7) Addendum #2 (daté du 17 mai 2018) réponse 27. Peut-on fournir des éclaircissements supplémentaires sur la façon dont les 3,5 millions prévus seront répartis entre les volets et les régions? Sur la base de 11 sites de projets potentiels énumérés à la page 4, la moyenne est approximativement 318K pour chaque emplacement.

*Veillez-vous référer au document Q&A\_Q&R 2 (question# 22)*

8) s'il n'y a pas de sites de projets identifiés au Manitoba et en Saskatchewan pourquoi RNCan demande-t-il des soumissions pour cette région? Si d'autres travaux de projet sont prévus, veuillez préciser ce que cela implique.

*La raison en est d'établir des fournisseurs de services potentiels pour cette région en cas de besoin d'un projet se pose dans les prochaines années.*

9) les problèmes de commandes subséquentes dans les diverses régions de cette OSS seront-ils limités aux emplacements de projet potentiels énumérés en haut de la page 4 ou les autres installations seront-elles incluses?

*Non, les emplacements de projet potentiels ne se limitent pas aux exemples de la p. 4. L'emplacement du projet sera indiqué au moment de l'appel.*

10) Est-ce que d'autres sous-organismes de RNCan (comme EACL, l'ONÉ et la CCSN) seront inclus dans l'appel lancé?

*Il n'est pas prévu.*

11) Je voulais simplement demander si les exigences relatives au volet 13 (santé et sécurité au travail page 32) pouvaient être réexaminées et révisées de façon bienveillante. Je demanderais que, même si le soumissionnaire potentiel répond aux exigences énoncées aux sections b & c qu'ils sont pris en considération pour la présente DOC. Cela permettra d'avoir une opportunité équitable pour tous les professionnels de la sécurité expérimentés (en fonction de leur éducation et de leur expérience).

*L'expérience, l'éducation et Certification des ressources proposées ne sont pas requises dans l'étape de la DOC, mais seront au moment de le Commande subséquente.*